

THE QUEBEC GAZETTE.

LA GAZETTE DE QUEBEC.



THURSDAY, NOVEMBER 21, 1782.

JEUDI, le 21 NOVEMBRE, 1782.

V I E N N A, JANUARY 2.

SINCE his Imperial Majesty has admitted liberty of religion in Bohemia and other parts of his dominions, several subjects, who had been supposed of another religion have declared themselves to be Protestants.

Several baptisms were solemnized, and the holy supper administer'd in the Protestant chapels a few days ago, in consequence of the civil toleration, which the Emperor has resolved to admit in all his dominions. The circular letter published by the regency of the Netherlands on that subject, is to the following purport:

His Majesty being convinced on one side of the detrimental consequences brought on by constraining the consciences of mankind, and considering on the other side the great advantage arising from a true christian toleration, to both religion and the state, has resolved by an act issued on the 13th. of October last, to grant to the Protestants of the Suisse and Augsburg confession, as also to the Greeks not united, the private exercise of their religion, without paying attention to the circumstance whether they enjoyed that privilege heretofore or not. The Catholic religion only shall enjoy prerogative of a public exercise of its worship, but the two Protestant religions, and the Greek not united, shall have leave to practice theirs in a private manner, in all places where the number mentioned below, and the faculties of the inhabitants will admit of it, and where the Non-Catholics have not been in possession of the public exercise of their religion before, his Majesty gives particular leave

ARTICLE I.

That all Non-Catholic subjects amounting to the number of one hundred families, though they should not inhabit the place where the minister dwells, or the oratory is situated, and though part of them should be at several leagues distance, may erect an oratory and a school; that those which are at a still greater distance may go to the most neighbouring oratory, provided it be built in his Majesty's dominions; that their ministers, being his Majesty's subjects, may visit those of their belief, instruct them, and assist the sick: but it is prohibited under pain of being responsible for the same to hinder any Catholic priest to be called, in case the sick should desire it. It is his Majesty's absolute intention in respect to their oratories, that they shall have no bells nor steeples, nor public entrance which might denote it to be a church, except in such places where they enjoyed the privilege of having them before; that for the remainder they may build them of such form and materials as they may think proper. They shall equally be allowed to practice their worship in the place where they dwell, to administer the sacraments, to carry them to the sick in the depending parts of the oratory, and to bury publicly their dead with the assistance of their ministers.

II. They shall be allowed to nominate their own school-masters, which shall be paid at the expence of the community. The direction of the schools established here shall have the inspection over them, in respect to the method and direction of the instructions.

III. His Majesty grants leave to his Non-Catholic inhabitants to elect their own ministers if they provide for their subsistence. If however the Lords will take charge of it, they shall enjoy the privilege of the nomination. His Majesty reserves however the confirmation of it for himself in such a manner that where there is any Protestant consistories they shall grant those confirmations, and where there is none, those confirmations shall be granted by the Protestant consistories already established in the dukedom of Teschen, or in Hungary, for the time the circumstances shall not require the erection of particular consistories in the other provinces.

IV. The privileges of the stole are reserved to the curate, as it is customary in Silesia.

V. It is his Majesty's pleasure that judiciary discussions relatif to the Non-Catholic religion, shall be brought before the magistrates of the country, who shall decide them on calling to their assistance for that purpose, one or other of the Protestant ministers, and conformable to the principles of their religion. The appeal to the Aulic department shall nevertheless always be open.

VI. The custom of the Protestants obliging themselves heretofore that their children should be brought up in the Catholic religion, which has been practised hitherto, shall be entirely abolished; and all the children of Catholic fathers shall for the future be educated in their religion, which rule is to be looked upon as a prerogative of the established religion, but when the father is a Protestant and the mother a Catholic, the sons shall follow the father's, and the daughters the mother's religion.

V I E N N E, le 2 JANVIER.

DEPUIS que S. M. Imp. a permis la liberté de Religion dans la Bohême et autres endroits de ses Etats, plusieurs sujets, que l'on croyoit d'une autre Religion, se sont déclarés Protestans.

On a celebré ces jours-ci quelques bâtemes et distribué la Communion dans les chapelles Protestantes, en vertu de la Tolérance Civile, que l'Empereur a résolu d'admettre dans tous ses Etats. La lettre-circulaire, que la Régence de la Basse-Autriche a publiée à ce sujet, est conçue dans les termes suivans.

Sa Majesté étant convaincue, d'un côté, des suites préjudiciables, qu'entraîne la gêne des consciences, et envisageant de l'autre côté les grands avantages, qui résultent pour la Religion et pour l'Etat d'une véritable Tolérance Chrétienne, a résolu, par Décret du 13 Octobre dernier, d'accorder aux Protestans de la Confession Helvétique et d'Augsbourg, de même qu'aux Grecs Non-Unis, l'exercice privé de leur Religion, sans égard à la circonstance, s'ils en ont joui jusqu'à présent ou non. La Religion Catholique seule jouira de la prérogative d'un exercice public de son culte; mais les deux Religions Protestantes et la Religion Grecque Non-Unie auront la permission d'exercer le leur d'une manière privée, dans tous les endroits où le nombre spécifié plus bas et les facultés des habitans le permettront, et où les Acatoliques n'ont pas été jusqu'ici dans la possession de l'exercice public de leur Religion; S. M. permet en particulier:

ARTICLE PREMIER.

Que les sujets Acatoliques, qui se trouveront au nombre de cent familles, quand même ils n'habiteroient pas l'endroit où demeure leur Ministre ou dans lequel se trouve l'Oratoire, et qu'une partie d'eux en seroit éloignée de quelques lieues, pourront construire un Oratoire et une Ecole; que ceux qui sont plus éloignés encore, pourront se rendre à l'Oratoire le plus voisin, pourvu qu'il soit situé sur le territoire de Sa M. que leurs Ministres, sujets de S. M. pourront visiter ceux de leur croyance, les instruire et administrer les malades: mais il leur est défendu, à peine d'en être responsables, d'empêcher qu'un Prêtre Catholique soit appelé, lorsque les malades le désireront. Quand à leurs Oratoires, c'est la volonté absolue de Sa Majesté, qu'ils n'aient ni cloches, ni clochers, ni entrée publique qui dénoteroit une Eglise, à l'exception des endroits, où ils ont été jusqu'ici en possession d'en avoir; que du reste il leur est libre de les bâtir de la façon et de telles matières qu'ils le trouveront convenable. Il leur est également permis d'exercer leur culte dans l'endroit de leur habitation, d'administrer les Sacremens, même de les apporter aux malades dans les filiales en dépendantes, et de faire leurs enterremens ouvertement et avec l'assistance de leurs Ministres.

II. Il leur est permis de constituer leurs propres Maîtres d'Ecole, qui seront entretenus à frais communs. La direction des Ecoles établie ici aura cependant l'inspection sur eux, quant à ce qui concerne la méthode et la direction de l'enseignement.

III. Sa Majesté permet aux habitans Acatoliques de choisir leurs Pasteurs, lorsqu'ils fourniront à leur dotation et à leur entretien. Si cependant les Seigneurs veulent s'en charger, ce seront eux qui jouiront du Droit de Présentation. Sa Majesté s'en réserve cependant la confirmation, de manière que là où il se trouve des Consistoires Protestans, ce seront eux qui accorderont ces Confirmations: et là où il n'y en aura point, ces Confirmations seront accordées par les Consistoires Protestans déjà établis dans le Duché de Teschen ou en Hongrie, pour aussi long-tems que les circonstances n'exigeront pas qu'on érige des Consistoires particuliers dans les autres Provinces.

IV. Les Droits d'Etole sont réservés au Curé ordinaire, comme cela a lieu en Silesie.

V. Sa Majesté veut, que les discussions judiciaires des objets, relatifs à la Religion des Acatoliques, soient portées devant les Magistrats du Pays, qui les décideront en assumant à cet effet l'un ou l'autre des Pasteurs ou Théologiens Protestans, et conformément aux principes de leur Religion: le recours ultérieur au Département Aulic restera cependant toujours ouvert.

VI. L'usage, qui a eu lieu jusqu'à présent, et d'après lequel les Acatoliques donnent des Reversaux, que les Enfans qu'ils procréeront seront élevés dans la Religion Catholique, sera entièrement aboli; et à l'avenir tous les Enfans d'un Père Catholique seront élevés dans sa Religion; ce qui doit être considéré comme une prerogative de la Religion dominante: mais, lorsque le Père est Protestant et la Mère Catholique, les Garçons suivront la Religion du Père, et les Filles celles de la Mère.

VII. The Non-Catholics shall be allowed to acquire by dispensation the rights of possession, freedom of citizens, and be admitted to the civil employments. They shall be obliged to no other form of oath; than that conformable to the principles of their faith, nor shall they be forced to be present at the processions or ceremonies of the established religion, except they do it of their own accord. No attention shall henceforth be paid to the difference of religion in all elections, and presentations to employments, as is used every day in the military line, without the least difficulty and attended with many useful consequences; and the probity and capacity of the candidates are the circumstances to be taken into consideration on those occasions, as also their christian and moral behaviour. Those dispensations for acquiring possessions, and privileges of the freedom of citizens, shall be granted without difficulty by the administrators of the cercles in the subaltern towns, and by the overseers of the domains (where there are any established) in the royal and independent towns, and by the regency if there be none. But if in case of request of such dispensations, some difficulties should arise for which it should be thought proper to refuse the same, they shall be brought before the regency, together with the motives concerning them, who will lay them before the court, in order to obtain a sovereign resolution. If the matter concerns the privilege of *Incolat* of the nobility, the dispensations shall be granted by the Aulic chancery of Bohemia and Austria, having before-hand heard the regency of the province.

L O N D O N, AUGUST 22.

A private letter from on board the *Leander*, Captain Sherley, from the coast of Guinea, gives an account of the attack against the Dutch fort *Creve Cour*; it was one of the finest forts, and the most valuable part the Dutch had on the coast of Africa for trade. We landed the 31st of March, at night, within musket-shot of the enemy's fort, but they did not fire a gun till all our troops were landed, which were 370. Our fort was about 450 yards from the Dutch, which is half point-blank shot, the guns we brought to bear on the enemy were six twelve pounders, and two nine pounders; on the enemy's side were two eighteen pounders, three twelve ditto, and three six ditto. The action began the 1st of April, at six in the morning, and continued till the 17th in the afternoon, when Lieut. Dugdale, of marines, burnt the Dutch town, consisting of a great number of houses, which were levelled with the ground. The enemy immediately evacuated the town and forts, and we took possession. During the siege we had 180 killed and wounded; out of the number 80 were blacks. The enemy's loss was upwards of 300.

Q U E B E C, NOVEMBER 21.

On Monday last were executed on the heights of Abraham, pursuant to the Sentence pass'd on them last Saturday, *John Tool* and *Robert Wallace*, for the Wilful Murder and Robbery of Capt. WILLIAM STEED, in the month of December, 1779, near the top of the Hill leading from the Upper to Lower-town. They behaved decently, and seemingly very penitent, before a numerous concourse of Spectators.

Their Dying Speech, Confession, &c. to be had at the *PRINTER'S* on Saturday next.

ADVERTISEMENT.

For sale by Auction by *SKETCHLEY & FREEMAN*, at their Public Auction Room, in *Notre Dame Street, Quebec*, on Tuesday evening the 26th inst. and the following evenings;

A large and valuable collection of Books in various languages, Arts and Sciences, in elegant and plain bindings; amongst which are the following authors, viz: Milton, Shakespear, Sterne, Addison, Pope, Swift, Rollin, Keppel, Hinderson, Bailey, Puffendorff, Hutchinson, Salmon, Voltaire, Rowe, Roscommon, Hervey, Smith, Chaucer, Young, Waller, Cocker, Rochfocault, Hume, Tisot, Thompson, Sherlock, Huxam, Whiston, Malcom, &c. &c.

Also a well chosen parcel of Novels, Miscellaneous Plays, &c.
 * * * The sale to begin punctually at 6 o'clock in the evening.
 Care will be taken to keep the room warm and to accommodate the company with seats.
 Those persons who have any Books they wish to dispose of in this sale are desired to send them in immediately.

ALL the Creditors of the late Mr. Claude Morin, deceas'd, are hereby requir'd to lodge in the Registry of the Court of Common-pleas in Quebec, in Mr. Boisseau's Office, one of the Clerks thereof, on or before the first of January next at farthest, their Rights, accounts duly attested, and petitions of their demands, ranged in order, containing the means and reasons, in writing, of those who pretend to be privileged Creditors: The term fix'd by the judgement of the ninth of November instant being elaps'd, they will be excluded from their demands, and the said Court will proceed to the division of the Estate of the said deceas'd Mr. Morin.

For further information apply to Mr. Bartholomew Roza, trustee of the said Estate, or to the subscribing Advocate. A. PANET.

Tous les creanciers du feu Sieur *Claude Morin*, sont requis de remettre avant et au plutard le premier Janvier prochain, au Greffe de la Cour des Plaidiers Communs à Québec, en l'office de Mr. *Boisseau*, l'un des Greffiers, les titres, comptes dûment attestés et leur requête en collocation de leurs creances contenant les moyens et raisons par écrit de ceux qui se prétendent creanciers privilégiés; passé lequel tems fixé par le jugement du neuf Novembre présent mois, ils seront déchus de leurs creances et sera passé outre par la dite Cour à la distribution des biens de la succession du dit feu Sieur *Morin*.

Pour plus ample information, s'adresser au Sieur *Barthelemi Roza*, Curateur de la dite succession, ou à l'Avocat soussigné.
 Québec, Novembre 18, 1781. A: PANET.

To be SOLD by PRIVATE SALE;

THE house belonging to the *Mis Nicolets* situate in the Lower town; in *Notre Dame Street*, of thirty four feet in front facing the Market place by thirty feet in depth, three stories high, built with stone, with a yard, store, and stable of thirty four feet in depth, on the breadth of said house; apply to said Spinners residing at *Charlebourg*, or to Mr. *Michel Cornud* who occupies said house. — Québec, Novémbre 20, 1782.

VII. Les Acatoliques pourront à l'avenir acquérir par voie de Dispense, les Droits de possession, de bourgeoisie et de maîtrise, et être admis aux Emplois Civils: Ils ne seront obligés à aucune autre Formule de Serment qu'à celle qui est conforme aux principes de leur Religion, ni contrainte d'assister aux Processions ou fonctions de la Religion dominante, à moins qu'ils ne voulussent le faire de bonne volonté. On n'aura au surplus aucun égard à la différence de Religion dans toutes les élections et collations d'Emplois, comme cela se pratique tous les jours dans le Militaire sans la moindre difficulté et avec beaucoup d'utilité; et on ne considérera dans ces occasions que la probité et la capacité des Concurrents, ainsi que leur conduite Chrétienne et Morale. Ces Dispenses pour acquérir des Possessions et les Droits de bourgeoisie et de maîtrise s'accorderont sans difficulté, dans les villes subalternes, par les Administrations des Cercles, et dans les villes Royales et indépendantes par les préposés aux Domaines, là ou il s'en trouve d'établis, et, lorsqu'il n'y en a point, par la Régence. Mais, lorsque dans des cas de demandes de pareilles Dispenses, il se présenteroit quelques obstacles, pour lesquels on croiroit devoir les refuser, on les portera avec les motifs qui les concernent, à la connoissance de la Régence, qui les fera parvenir à celle de sa Cour, pour y obtenir la Résolution Souveraine. Lorsqu'il s'agira du droit d'Incolat pour la Noblesse, la Dispense devra être accordée par la Chancellerie Aulique de Bohême et d'Autriche, après avoir entendu au préalable la Régence de la Province.

L O N D R E S, le 22 AOUST.

Une lettre particuliere d'a bord du *Leandre*, Capitaine *Sherley*, de la côte de *Guinée*, donne un détail de l'attaque du fort *Hollandois Creve-Cour*; c'étoit un des plus beaux forts et la partie la plus avantageuse pour le commerce que les *Hollandois* ayent eu sur les côtes d'*Afrique*. Nous débarquames le 31 de Mars, la nuit à une portée de fusil du fort de l'ennemi; toutes nos troupes, consistant en 370 hommes, étoient débarquées lorsqu'ils tirèrent le premier coup de canon. Notre fort étoit à 450 verges de celui des *Hollandois*, qui est la demie portée de but en blanc du canon que nous avions avec nous, savoir, six de douze et deux de neuf; l'ennemi avoit deux pieces de 18, trois de 12, et trois de 6. L'action commença le 1^{er} d'Avril à 6 heures du matin, et continua jusqu'au 17 l'après midi, l'orsque le Lieutenant *Dugdale* de la marine, brula la ville *Hollandoise*, qui consistoit en un grand nombre de maisons qui furent rasées. L'ennemi évacua immédiatement la ville et le fort, et nous en primes possession. Nous eumes 180 hommes de tués et blessés pendant le siege, du nombre desquels il y avoit 80 negres; l'ennemi avoit perdu au-de-là de 300 hommes.

Q U E B E C, le 21 NOVEMBRE.

Lundi dernier *Jean Tool* et *Robert Wallace* ont été exécutés sur les hauteurs d'*Abraham*, en conséquence du jugement prononcé contre eux Samedi dernier, pour avoir volontairement assassiné et depouillé le Capitaine *Guillaume Steed*, dans le mois de *Decembre* 1779, sur le sommet de la côte qui conduit de la Haute à la Basse-ville. Ils se sont comportés décemment, et sont morts en apparence avec un vrai repentir, en présence d'une foule de spectateurs.

AVERTISSEMENTS.

A Vendre par Encan par *SKETCHLEY & FREEMAN*, à leur Chambre de Vente Publique, rue *Notre Dame*, à *Quebec*, Mardi au soir le 26 du courant, et soirées suivantes;

UNE nombreuse collection bien choisie de livres en différentes langues et traitans de différents arts et sciences, élégamment et uniment reliés; parmi lesquels se trouvent les auteurs suivants, savoir:

Milton, Shakespear, Sterne, Addison, Pope, Swift, Rollin, Keppel, Hinderson, Bailey, Puffendorff, Hutchinson, Salmon, Voltaire, Rowe, Roscommon, Hervey, Smith, Chaucer, Young, Waller, Cocker, Rochfocault, Hume, Tisot, Thompson, Sherlock, Huxam, Whiston, Malcom, &c. &c.

Ainsi qu'une partie bien choisie de Romans, Comédies &c. &c.
 * * * La vente commencera à six heures du soir précises.
 L'on aura soin de bien chauffer la chambre et de préparer des sieges pour la compagnie.
 Ceux qui desireront de se défaire de quelques livres sont priés de les envoyer immédiatement chez les Encanteurs.

A VENDRE

Au magasin de *CAPPIER, STARTIN & Comp.* à la maison de *Madame Amiot*, rue *St. Pierre*;

UN grand assortiment de *Bergopzoom* superfins, des Couvertes à *Roses* de la meilleure qualité, des *Drap*s de *Yorkshire* de différents prix, des Couvertes pour les *Sauvages*, des Couvertes veluës, des *Moltons*, et un assortiment général de *Chircallerie*, des *Chandeliers* argentés en feuille, et douze très bonnes *Scies* à *Moulin*.

F O R S A L E,

At the Store of *CAPPIER, STARTIN, & C^o* at the house of *Madame Amiot*, *St. Peter's street*;

A Large assortiment superfine *Bath Coatings*, best *Rose Blankets*, *Yorkshire Cloths* of different prices, *Indian Blankets*, *Rugs*, *Moltons*, and a very general assortiment of *Ironmongery*, plated *Candlesticks*, &c. &c. and 12 very good *Mill Saws*.

For PRIVATE SALE,

THE dwelling House formerly occupied by Mr. *Alexander Milmae*, in *St. Paul's street*, *Montreal*, bordered on the one side by *Monfr. La Palme*, on the other by the *Sally Port*; free of all incumbrances, by *Montreal*, 30th September 1782. ALEX. AULDJO.

A VENDRE de Gré à Gré;

LA maison des *Demoiselles Nicolet*, située à la *Basse-ville* rue *Notre Dame*, de trente-quatre pieds de front faisant face sur le marché, sur trente pieds de profondeur, en pierre, a trois étages, avec une cour par derrière, hangard et écurie, de trente-quatre pieds de profondeur, sur la largeur de la dite maison; s'adresser aux dites *Demoiselles* demeurantes à *Charlebourg*, ou à Mr. *Michel Cornud*, locataire actuel dans la dite maison.
 Québec, le 20 Novembre, 1782.

CITY and DISTRICT of }
MONTREAL. } *Montreal, Monday the 4th November 1782.*

AT a meeting of His Majesty's Commissioners of the Peace this day, It was ordered that the price and affize of Bread should be as follows, for one month from this date Viz.

The Brown Loaf of 6lb. 24 sols or 1sh.

The White Loaf of 4lb. 20 sols or 10d.

And ordered that the several Bakers of the city and suburbs of Montreal do conform thereto, and mark the initial letters of their names on their Bread.

By order of the Commissioners,

J: BURKE, Cs. Ps.

DISTRICT of } **B**Y virtue of a Writ of Execution issued out of His
MONTREAL. } Majesty's Court of Common Pleas for the said
district, at the suit of Neal M'Neall, against the goods and chattels, lands and tenements of René Fesche, to me directed, I have seized and taken in execution, as belonging to the said René Fesche, a lot or piece of ground situate at Saint Vincent de Paul in the Island of Jesus, in the district aforesaid, containing one arpent in superficie, bounded in the front by the river, and behind and on each side by the land of Jacques Label, with a log house and other buildings thereon erected, the whole inclosed with pickets: Now this is to give notice that I shall expose the said premises to sale by publick vendue, at my office in the city of Montreal, on Friday the twenty first day of March next, at three o'clock in the afternoon; at which time and place the conditions of sale will be made known by

EDWD. WM. GRAY, Sheriff.

Any person or persons having any prior claim to the said premises, by mortgage or otherwise, are hereby required to send notice thereof, in writing, to the said Sheriff, before the day of sale.

Montreal, 11th. November, 1782.

DISTRICT of } **B**Y virtue of a Writ of Execution issued out of His
MONTREAL. } Majesty's Court of Common Pleas for the said
district, at the suit of Jean Baptiste Morel, against the goods and chattels, lands and tenements of Jean Baptiste Parant, to me directed, I have seized and taken in execution, as belonging to the said Jean Baptiste Parant, a lot or piece of ground situate in the suburb Saint Joseph of Montreal, containing one hundred and twenty five feet in front by one arpent and a quarter in depth, more or less, bounded in the front by Notre Dame street, behind by Louis Prudhomme, on one side by André Garot, and on the other side by Simon Rochefort, with a log house and other buildings thereon erected: Now this is to give notice that I shall expose the said premises to sale by public vendue, at my office in the city of Montreal, on Saturday the twenty second day of March next, at three o'clock in the afternoon; at which time and place the conditions of sale will be made known by

EDWD. WM. GRAY, Sheriff.

Any person or persons having any prior claim to the said premises, by mortgage or otherwise, are hereby required to give notice thereof, in writing, to the said Sheriff, before the day of sale.

Montreal, 11th. November, 1782.

DISTRICT of } **B**Y virtue of a Writ of Execution issued out of His
MONTREAL. } Majesty's Court of Common Pleas for the said
district, at the suit of Joseph Godefroy De Tonnancourt, Esquire, against the goods and chattels, lands and tenements of Jacques Laviolette and his Wife, to me directed, I have seized and taken in execution, as belonging to the said Jacques Laviolette and his Wife, a lot or piece of land situate at the road de la Carrière, in the parish of the River du Loup, in the district aforesaid, containing two arpents in front by twenty five arpents in depth, bounded on one side by Charles Duaine, and on the other side by Heyniman Pines: Now this is to give notice that I shall expose the said premises to sale by publick vendue, at my office in the city of Montreal, on Tuesday the twenty fifth day of March next, at three o'clock in the afternoon; at which time and place the conditions of sale will be made known by

EDWD. WM. GRAY, Sheriff.

Any person or persons having any prior claim to the said premises, by mortgage or otherwise, are hereby required to give notice thereof, in writing, to the said Sheriff, before the day of sale.

Montreal, 11th. November, 1782.

TO BE SOLD at the PRINTING-OFFICE, Quebec.

SUPERFINE Imperial, Royal, Medium and Demy Paper;
Ditto thick and thin folio and quarto post, gilt, plain and black edg'd;
Ditto and middling Propatria and Foolscap, cut and uncut;
Ditto middling and coarse Pot, cut and uncut;
Cartridge, emboss'd, blue, blotting, and brown Paper;
Book-binders and Bonnet Pasteboard;
Quills and Pens;
Superfine red and black Sealing-wax;
Best Irish and common Wafers, red and Black;
Large Office-Wafers,
Black and Red Inkpowder;
Variety of Message and Visiting-Cards;
Mogul, Henry 8th and Merry Andrew Cards;
Ivory-knives and Folders;
Red Tape and narrow Ribbon;
Paper Cases;
Travelling Inkcases;
Variety of Pewter and Lead Inkstands;
Pewter Chests;
Wedgewood's patent Inkstands;
Pocket Inkcases of different kinds;
Pounce and Pounce-boxes;
Shining Sand and Sand-boxes;
Round and flat Rulers;

Red and black Lead Pencils;
Variety of Pocket books with and without Instruments;
Steel Pencil Cases;
Desk and pocket Penknives;
Spectacles and Reading Glasses;
Money Scales;
Paint Shells and Camel-hair pencils;
Afs-skin and paper Memorandum-books;
Scales and Dividers;
Quadrants;
Parchment;
Compleat assortment of Copper-plate Copies;
American Atlas;
Maps *Terrarum & Caelorum*;
Ditto of North America and the West India Islands;
Ditto of Pennsylvania;
Ditto Nova Scotia, Cape Breton and Island of St. John;
Charts of the River and Golf of St. Lawrence, and Coast of Labrador;
Plans of the Battles of Bunker's-hill, Lake Champlain, &c.
A Curious Collection of Prints;
Acromatic Telescopes of different lengths,
A Large Assortment of BLANK BOOKS, rul'd and plain,
Sheep and Calf Skins;

At the same place may be had,

Turlington's Balsam, Stoughton's Elixir and Court plaister,
A L S O,

Blank Bonds, Bills of Lading, Exchange, Policies of Insurence, Powers of Attorney, Apprentices's Indentures, and Seamen's Articles. The Ordinances of the Province.

VILLE et DISTRICT }
de MONTREAL. } *Montréal, Lundi le 4 Novembre, 1782.*

Une assemblée des Commissaires à Paix de sa Majesté, tenue aujourd'hui, il a été ordonné que le prix et poids du Pain doivent être pour un mois de la date du présent, savoir;

Le Pain bis de 6lb pesant, 24 sols ou 1 shellin.

Le Pain blanc de 4lb. 20 sols ou 10 pennys.

Et il est ordonné que tous les Boulangers de la ville et des fauxbourgs de Montreal s'y conforment, et qu'ils marquent leurs Pains des lettres initiales de leurs noms.

Par ordre des Commissaires,

J. BURKE, Cs. Ps.

DISTRICT de } **E**N vertu d'un ordre d'Exécution émané de la Cour
MONTREAL: } des Plaidiers Communs de sa Majesté, pour le
dit district, à la poursuite de Neal M'Neall, contre les biens et effets, terres et possessions de René Fesche, à moi adressé, j'ai saisi et pris en exécution, comme appartenant au dit René Fesche, une portion de terre située à St. Vincent de Paul sur l'Isle Jesus, dans le dit district, contenant un arpent en superficie, bornée en front par la riviere, et derriere et des deux côtés par la terre de Jacques Label, avec une maison en pieces sur pieces, et autres bâtimens y dessus construits, le tout clos en pieux de bout: Or j'avertis par le présent que j'exposerai le dit bien en vente publique à mon bureau, en la ville de Montréal, Vendredi le 21me. Mars prochain, à trois heures après midi, en quel tems et lieu les conditions de la vente seront expliquées par

EDWD. WM. GRAY, Sheriff.

Tous ceux qui ont quelques prétensions antérieures sur le dit bien, soit par hypothèque ou autrement, sont requis par ces présentes d'en donner avis par écrit au dit Sheriff avant le jour de la vente.

Montreal, le 11 Novembre, 1782.

DISTRICT de } **E**N vertu d'un ordre d'Exécution émané de la Cour
MONTREAL: } des Plaidiers Communs de sa Majesté, pour le dit
district, à la poursuite de Jean Baptiste Morel, contre les biens et effets, terres et possessions de Jean Baptiste Parant, à moi adressé, j'ai saisi et pris en exécution comme appartenant au dit Jean Baptiste Parant, une portion de terre située dans le fauxbourg de St. Joseph de Montreal, contenant cent vingt-cinq pieds en front sur un arpent et un quart, plus ou moins, en profondeur, bornée en front par la rue Notre Dame, derriere par Louis Prudhomme, d'un côté par André Garot, et de l'autre par Simon Rochefort, avec une maison en pieces sur pieces, et autres bâtimens y dessus construits: Or j'avertis par le présent que j'exposerai le dit bien en vente publique à mon bureau en la ville de Montréal, Samedi le 22 de Mars prochain, à trois heures après midi, en quel tems et lieu les conditions de la vente seront expliquées par

EDWD. WM. GRAY, Sheriff.

Tous ceux qui ont quelques prétensions antérieures sur les dits biens, soit par hypothèque ou autrement, sont requis par ces présentes d'en donner avis par écrit au dit Sheriff, avant le jour de la vente.

Montréal, le 11 Novembre, 1782.

DISTRICT de } **E**N vertu d'un ordre d'Exécution émané de la Cour
MONTREAL: } des Plaidiers Communs de sa Majesté pour le dit
district, à la poursuite de Joseph Tonnancourt, Ecuyer, contre les biens et effets, terres et possessions de Jacques La Violette et sa femme, à moi adressé, j'ai saisi et pris en exécution comme appartenant au dit Jacques La Violette et sa femme, une portion de terre située sur le chemin de la Carrière, dans la paroisse de la Riviere du Loup, dans le dit district, contenant deux arpents en front sur vingt-cinq en profondeur, bornée d'un côté par Charles Duaine, et de l'autre par Heyniman Pines: Or j'avertis par le présent que j'exposerai le dit bien en vente publique à mon bureau en la ville de Montreal, Mardi le 25 de Mars prochain, à trois heures après midi; en quel tems et lieu les conditions de la vente seront expliquées par

EDWD. WM. GRAY, Sheriff.

Tous ceux qui ont quelques prétensions antérieures sur le dit bien, soit par hypothèque ou autrement, sont requis par ces présentes d'en donner avis par écrit au dit Sheriff avant le jour de la vente.

Montreal, le 11 Novembre, 1782.

MRs. GRIFFITHS, at the corner of Delery street, turning to the Grand Battery, has Down for Ladies Hoods to dispose of.

|||

A VENDRE à l'IMPRIMERIE à Québec,

DU Papier à écrire de toute sortes de qualités et de grandeurs;
Ditto à lettre in folio et in quarto, doré, uni et pour le deuil;
Ditto propatria and foolscap moien, coupé et non coupé;
Ditto pot moien et gros, coupé et non coupé;
Ditto fleuri en bosse, marbré, bleu, gris et brouillard;
Plumes à écrire taillées et non taillées;
De la belle cire à cacheter, rouge et noire;
Les meilleurs oublies d'Irlande et de communes, rouges et noires;
Des grandes oublies de bureau;
De la poudre d'encre noire et rouge;
Une variété de cartes de visite et de message;
Des couteaux et tranchans d'ivoire;
Des galons rouges et du ruban étroit;
Des portefeuilles;
Des portefeuilles de voiage;
Une variété d'écritaires d'étain et de plomb;
Des boetes d'étain;
Des écritaires patentes de Wedgewood;
Des écritaires de poche de différentes sortes;
De la poudre de ponce avec les boetes;
Du sable et des sabliers;
Des regles rondes et plates;
Des craions de plomb rouge et noir;
Une variété de livres de poches avec et sans instrumens;

Des porte-craions d'acier;
Des canifs de bureau et de poche;
Des lunettes et des verres pour lire;
Des ballances;
Des coquilles de peinture et des pinceaux de cheveux;
Des livres de memorandum, de papier et de peau d'âne;
Des rapporteurs et des compas;
Des quadrans;
Du parchemin;
Un assortiment complet de gravures;
L'Atlas de l'Amérique;
Des mappes *Terrarum & Caelorum*;
Ditto de l'Amérique du Nord et des Isles Occidentales;
Ditto de Pennsylvania;
Ditto de l'Acadie, du Cap Breton et de l'Isle St. Jean;
Des cartes de la Riviere et Golfe St. Laurent et des Côtes de La Brador;
Des plans des batailles de Bunker's Hill, du Lac Champlain, &c.
Une collection curieuse de tableaux;
Des telescopes Acromatics de différentes grandeurs;
Un grand assortiment de livres en blancs, reliés et unis.

L'on peut avoir au même endroit,

Des Connoissemens et les Ordonnances de la Province.

A U S S I;

Du Beaume de Turlington, et Court-plaister.

POETS CORNER.

POETS CORNER.

A D I A L O G U E.

SAYS Body to Mind, 'tis amazing to see,
We're so nearly related, yet never agree,
But lead a most wrangling, strange sort of life,
As great plagues to each other, as husband and wife!

I've a Friend § in reserve, who, tho' slow, is yet sure,
And will rid me at last of your insolent power;
Shall knock down your mud-walls, and whole fabric demolish,

* The Head. † Thoughts. ‡ The Stomach.
|| The Spirits. § Death.

ADVERTISEMENT.

To be SOLD by PRIVATE SALE,
In the Court of Prerogatives held in the Jesuits College Quebec, will
be put up the first time on Friday the 8th of November next, the second
time the 15th. and the adjudication will be the 22d. of said month, at
10 o'clock in the forenoon;

Lot consisting of 105 feet or thereabouts in front on a level with St.
John's street in the Upper-town of Quebec, by about 180 feet in
depth, ending at present at the representatives of Messrs. Baillargé and Mei-
guot, joining on the North-east side to Mr. Timothy Lasfleche, and on the
South-west side partly to the Hon. Henry Caldwell, and partly to the
lot hereafter described, together with a large stone house one story high and
other wooden buildings thereon erected; also another lot consisting of 96
feet or thereabouts on a level with Angel street, extending 48 feet in depth
and joining the aforesaid lot, the above two lots forming at present but one,
the whole appertaining by equal halves to the Hon. Hugh Finlay Esq;
and to the minor Pierre Poncy.

For more ample information those desirous to purchase are requested to
apply to the underwritten Advocate at Quebec, who is intrusted with the
above sale.
Quebec, October 30, 1782. Advocate.

A VENDRE par LICITATION,

En la Cour des Prerogatives à Québec, tenante au Collège des Révérends
Peres Jesuites, la 1ere. crie se fera Vendredi 8 du mois de Novembre
prochain, la 2me. crie le 15 du dit mois, et l'adjudication se fera le 22
du dit mois, 10 heures du matin;

UN emplacement de 105 pieds ou environ de front sur le niveau de la
rue St. Jean, en la haute ville de Quebec, sur environ 180 pieds de
profondeur, aboutissant actuellement aux representans les Sieurs Baillargé et
Meiguot, joignant d'un côté vers le Nord-est au Sieur Timothé Lasfleche, et
d'autre côté au Sud-ouest à l'Honorable Henry Caldwell pour partie, et autre
partie à l'emplacement ci-après désigné, ensemble une grande maison dessus
batie en pierre, à un étage, et autres batimens en bois; ensemble un autre
emplacement contenant 96 pieds ou environ sur le niveau de la rue des Anges,
allant 48 pieds en profondeur, joignant l'emplacement ci-dessus, lesquels
deux emplacements n'en font plus qu'un seul, et le tout appartenant par juste
moitié à l'Honorable Hugh Finlay, Ecuier, et au mineur Pierre Poncy.

Pour plus amples informations les amateurs pourront s'adresser à l'Avocat
soussigné, à Québec, chargé de la presente vente.
Quebec, le 30 d'Octobre, 1782. BERTHELOT DARTIGNY, Avocat.

DISTRICT de }
QUEBEC.

Québec, le 4 Novembre 1782.

Une assemblée des Commissaires de Paix pour le dit district, il a été ordonné que le
pain blanc d'un shelling doit peser quatre livres dix onces, et que le pain bis d'un
shelling doit peser six livres deux onces, et que les boulangers marquent leur pain des lettres
initiales de leurs noms. Par ordre de la Cour, D. LYND, C. P.

DISTRICT of }
QUEBEC.

Quebec, 4th. November, 1782.

A Meeting of His Majesty's Commissioners of the Peace for the said district, It is
ordered that the Shilling Loaf of white Bread do weigh four Pounds ten Ounces,
and the Shilling Loaf of Brown bread six pounds two Ounces; and that the Bakers mark
their Bread with the initial letters of their Names. By the Court, DAVID LYND, C. P.

ON fait à sçavoir à tous qu'il appartiendra, qu'en vertu de l'Ordonnance
des Honorables Juges de la Cour des Prerogatives, à Montréal, en date
du vingt-six Octobre dernier, et à la requête de Messieurs les Héritiers de feuë
Madame la Douairiere de Boucherville, en continuation d'une licitation com-
mencée du dit jour;

Il sera, Samedi vingt-trois de Novembre present mois, onze heures du
matin, en la Chambre d'Audience, à Montréal, et pardevant les Honorables
Juges de la Cour, procédé à la reception d'encheres et dernieres criées d'une
terre, maison et verger ci-après désignés; pour icelles reçus, le tout être
vendu et adjudgé au plus offrant et dernier enchereur, en la maniere accou-
tumée, aux charges, clauses et conditions qui seront lors luës en jugement.

Si quelqu'un a droits de propriété, hypothèques, servitudes ou autres droits
quelconques sur la dite terre, maison et verger, il est requis de le venir dire
et déclarer avant ou pendant les dites criées, ou toutes personnes seront reçus
à encherir.

Desigment de la vente.

Un verger appartenant à la succession de feuë Madame la Douairiere de
Boucherville, situés à la Montagne près Montreal, consistant en trois arpens
ou environ de front, sur cinq arpens de profondeur, sur lequel il y a une
maison et quantité de pommiers et d'autres arbres fruitiers; en outre la con-
tinuation du dit verger en allant vingt arpens dans la Montagne, en bois et
taillis: le tout borné d'un côté à Mr. Raimbault, et de l'autre côté à Messieurs
les Seigneurs de Montreal.

Montreal, le 7 Novembre, 1782.

NOTICE is given to those whom it may concern, that in virtue of an
order of the Honorable Judges of the Court of Prerogatives at Montre-
al, bearing date the 26th day of October last, at the request of the heirs of
Madame la Douairiere de Boucherville, and in continuation of the sale begun
on said day,

There will be sold on Saturday the twenty third day of November instant,
at 11 o'clock in the forenoon, at the Court-house in Montreal, and in pre-
sence of the Honorable Judges of said Court, at which time the last putting
up and adjudication will be made of a lot of land, house and orchard, which
are hereafter described, the whole to be adjudged to the highest bidder in the
customary manner, the charges, clauses and conditions will be made known
on the day of sale.

If any person claims right by property, mortgage, thraldom or other rights
whatsoever on said lot, house or orchard, he is required to come and make
the same known on or before the sale, where all persons will be free to bid.

Description of said Lot, &c.

An orchard appertaining to the succession of the late Madame la Douairiere
de Boucherville, situate at the Mountain near Montreal, of three arpents or
thereabouts in front by five arpents in depth, on which there is a house, a
quantity of apple and other fruit trees, with a further continuation from said
orchard extending twenty arpents on the mountain and covered with under-
wood, the whole bounded on the one side by Mr. Raimbault, and on the
other to the Seignors of Montreal.

Montreal, November 7, 1782.

Nouvelle Edition du
CATECHISME DE QUEBEC.

ELLE est entièrement conforme à la précédente, qui se trouve épuisée
depuis quelques années: elle s'est faite à Québec avec l'approbation de
MONSIEUR L'ÉVÊQUE, d'après les vœux d'une infinité de familles qui
la demandoient. Elle se vend chez Dubord, à Québec, au pied de la côte de
la basse-ville, et à Montréal chez Franckere; on y trouve en nombre le petit
Catéchisme séparé du grand, et qui se vendra, si l'on veut, séparément.

A VENDRE

Par THOMAS COFFIN, demeurant dans la maison de Mr. Ignace La
Croix, rue St. Paul, à Montreal, les articles suivants, dont il dis-
posera à de raisonnables termes;

DE l'Eau-de-vie d'Angleterre et de France, du Rum des Isles, du Shrub,
des Liqueurs de différentes espèces, du Vin de Madère, Port, Fayol,
et d'Espagne, de la Melasse, de la Cassonade, et Sucre en Pains, du Ris,
du Thé d'Hylon, Verd et Bou, du Poivre, Vinaigre, Savon, Chandelle,
Beure, Saindoux, du Fer blanc, des Raisins, des Prunes, &c. &c.

F O R S A L E,

By THOMAS COFFIN, living in the House of Mr. Ignace La Croix, St. Paul's
street, Montreal, the following articles which he will dispose of on reason-
able terms;

BRITISH and French Brandy, West India Rum, Shrub, Liqueurs of
different Sorts, Madeira, Port, Fayal and Spanish Wines, Molasses,
Muscovado and Loaf Sugar, Rice, Hylon, Green and Bohea Tea, Pepper,
Vinegar, Soap, Candles, Butter, Hogslard, Tin, Raisins, Prunes, &c. &c.

A VENDRE de Gré à Gré.

UNE Maison occupé ci-devant par Mr. Alexandre
Milmine, dans la rue de St. Paul, à Montreal, bornée d'un côté par Mr. La
Palme, et de l'autre côté par la petite porte; libre de tout embarras.

Montreal, le 30 Septembre, 1782.

ALEXR. AULDJO.